

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	- (1944)
Heft:	1
Artikel:	Heu und Holz
Autor:	Ringgenberg, Fritz
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-779018

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

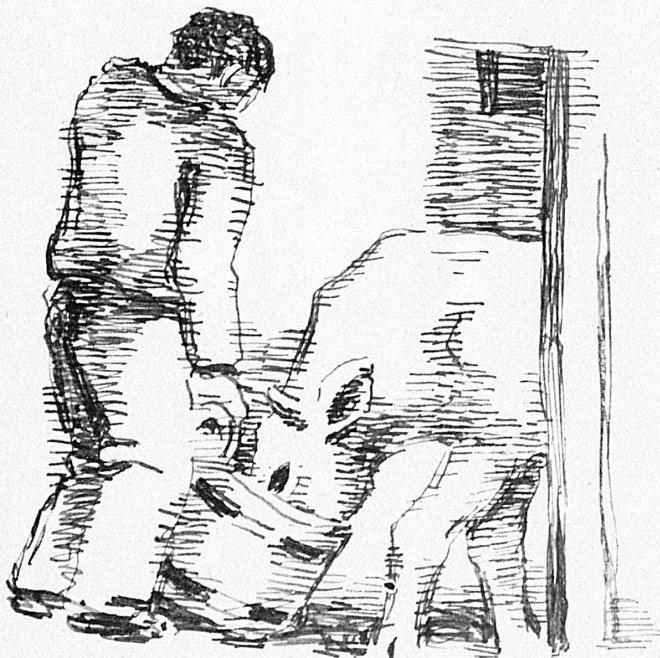
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Heu und Holz

Wein und Brot, diese zwei heiligen Gottesgaben, wachsen dem Bergbauern nicht in die Hand. Der Sommer ist zu kurz, um Trauben zu reifen. Wenn in den letzten Jahren wohl hier und dort an sonniger Halde ein Kornacker gilbte, so bleiben doch Heu und Holz diejenigen Früchte, von denen er lebt.

Ihre Ernte läßt sich nicht wohl mit einer fröhlichen Weinlese vergleichen. Dazu ist sie zu mühsam und zu gefährlich. Was



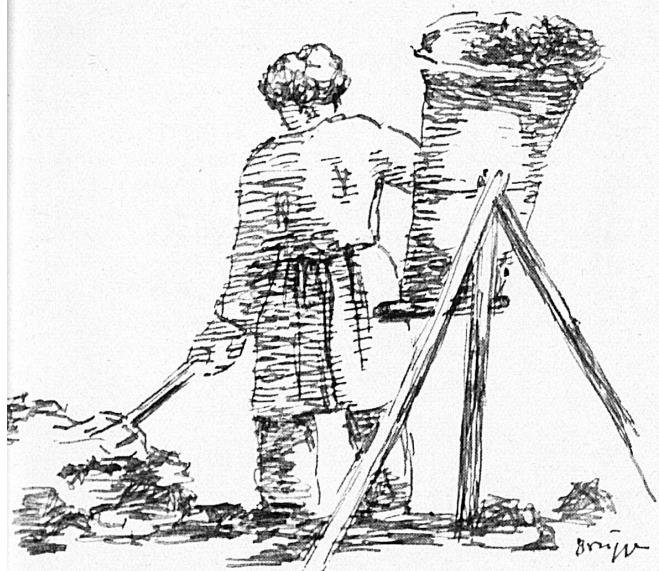
man im Sommer mähte und dürr in die hochgelegenen Scheunen einbrachte, was man im Herbst fällt und rüstete, das muß bei gutem « Schleif » zu Tal gebracht werden. So gibt es selbst an den kürzesten Tagen frühen Aufbruch.

Zuerst muß gehirkt werden. Kleine Laternchen winden und kreuzen sich an den Hängen. Um sechs Uhr sind sie bereits zurück bei den Häusern, wo in den Küchen das Frühstück

dampft. Dann beginnt erst das eigentliche Tagwerk. In Netzen wird das Heu in den Schobern gefaßt und zum «Schleif» getragen, wo man sechs bis acht Bürden zu einem «Täsch» zusammenfügt. Der Lenker kniet hinten auf, worauf es, wenn alles gut geht, in sitzgem Fluge zur Tiefe gleitet, wo man fürsorglich bereits den Horischlitten für den Weitertransport zurechtstellte.

Je nach Wegverhältnissen und Bodengestaltung ist der Transport von Heu und Holz verschieden. Hier und dort hat neuzeitliche Technik ihn durch Schwebbahnen erleichtert. Den Großteil der Erträge bringt aber noch immer direktes Zupacken robuster Fäuste und gelenker, eisenharter Schenkel zu seinen Verwertungsstellen.

Mit unglaublichen Lasten beladen sausen die niedrigen, breiten Schlitten auf vereisten Wegen bergab. Grausig schön möchte man es nennen, wie der ge-



ühte Lenker vom zäbernden Kleinschritt seine Füße zum wuchtigen Bremsen oder zum holperigen Gleiten herumwirft. Ein versäumter Augenblick, eine verlorene Sekunde bedeuten Verstümmelung oder jähen Tod. Man weiß es, hat aber nicht Zeit, daran zu denken. Man darf sich auch nicht fürchten. Das wäre das Dummste. Ist es verwunderlich, daß sich die gewiegtesten Bergführer, die zähdesten Gebirgssoldaten aus den Kreisen dieser Bergbauern rekrutieren? Dieses gewaltsame Training kann auch der raffiniertest ausgeklügelte Trocken-skikurs nicht ersetzen.

Bei einbrechender Nacht finden wir diese Bauern wieder auf dem Hirterweg. Hungrige Mäuler warten seit Stunden im Stalle.

Gemächlich wird der Barren mit blättrigem

Heu gefüllt. Man säubert Läger und Schorgang und stopft eine Pfeife, um sich dann unter die erste Kuh zu setzen. Dieweil in schnurgeraden «Zyßen» die duftende Milch in den Eimer schäumt, zappelt das dreiwöchige Kälbchen schon lange, um endlich Maul und Nasenlöcher in die ersehnte mutterwarne Labsal zu stoßen.

Erst wenn das letzte Streueblatt mit dem Besen zurechtergerückt, wenn man noch einmal alles mit einem prüfenden Blick überschaut, hat es Feierabend geschlagen.

Der Heimweg bei voraustanzendem Lichtschein wird bessinnlich. Er geht blanker Helle und einem warmen Ofen entgegen, wo recht traurlich das durch den Krieg wieder zu Ehren gezogene Spinnrad schnurrt.

Fritz Ringgenberg.



Zeichnungen :
Arnold Brügger,
Meiringen.